



ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ



ΤΜΗΜΑ ΤΕΛΩΝΕΙΩΝ
1440 ΛΕΥΚΩΣΙΑ

Αρ. Φακ.: 04.02.023.006.002.001
Αρ. Τηλ.: 22601661
Αρ. Φαξ: 22605009
Ηλεκτρ. ταχυδ.: headquarters@customs.mof.gov.cy

30 Ιανουαρίου 2018

Εγκύκλιος ΕΕ – “ANT” (457)

Όλο το τελωνειακό προσωπικό

Επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ και οριστική είσπραξη του προσωρινού δασμού που επιβλήθηκε στις εισαγωγές ορισμένων αντικειμένων χυτοσιδήρου καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και περάτωση της έρευνας για τις εισαγωγές ορισμένων αντικειμένων χυτοσιδήρου καταγωγής Ινδίας

Εκτελεστικός Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 2018/140

Σύμφωνα με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 2018/140 της Επιτροπής, ο οποίος δημοσιεύτηκε στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης L 25 ημερομηνίας 30 Ιανουαρίου 2018, επιβάλλεται οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων αντικειμένων χυτοσιδήρου φυλλιδωτού γραφίτη (φαιού χυτοσιδήρου) ή χυτοσιδήρου σφαιροειδούς γραφίτη (που είναι επίσης γνωστός ως όλκιμος χυτοσίδηρος) και των μερών τους, που χρησιμοποιούνται για την κάλυψη επιφανειακών ή υπόγειων δικτύων και/ή ανοιγμάτων επιφανειακών ή υπόγειων δικτύων, καθώς επίσης και για την πρόσβαση σε επιφανειακά ή υπόγεια δίκτυα και/ή την παρατήρηση επιφανειακών ή υπόγειων δικτύων. Τα πιο πάνω αντικείμενα μπορούν να είναι επεξεργασμένα, επικαλυμμένα, βαμμένα και/ή συνδυασμένα με άλλα υλικά όπως, μεταξύ άλλων, σκυρόδεμα, πλάκες οδοστρώματος ή πλακίδια. Τα αντικείμενα είναι καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και επί του παρόντος υπάγονται στους κωδικούς TARIC **7325 10 00 31** και **7325 99 10 51**.

Από την εφαρμογή του οριστικού δασμού εξαιρούνται:

- οι σχάρες καναλιών και τα χυτά καλύμματα που υπάγονται στο πρότυπο EN 1433, προς τοποθέτηση ως συστατικά στοιχεία σε κανάλια από πολυμερές, πλαστικό, επιψευδαργυρωμένο χάλυβα, ή σκυρόδεμα, οι οποίες επιτρέπουν στα επιφανειακά ύδατα να εισρέουν στο κανάλι·
- τα φρεάτια απορροής δαπέδου και οροφής, οι τάπες καθαρισμού και τα καλύμματα για τάπες καθαρισμού που υπάγονται στο πρότυπο EN 1253·
- οι σιδηροβαθμίδες, τα κλειδιά ανύψωσης και οι πυροσβεστικοί κρούνοι.

Στο άρθρο 1 παράγραφος 2 του κανονισμού, φαίνονται οι συντελεστές δασμού που επιβάλλονται για τις διάφορες εταιρείες – παραγωγούς και εφαρμόζονται με τη χρήση πρόσθετων κωδικών Taric. Η εφαρμογή των ατομικών δασμολογικών συντελεστών για τις πιο πάνω εταιρείες, εξαρτάται από την προσκόμιση στις τελωνειακές αρχές του κράτους μέλους έγκυρου εμπορικού τιμολογίου, όπως αυτό περιγράφεται στο άρθρο 1 παράγραφος 3. Εάν δεν προσκομισθεί το εν λόγω τιμολόγιο, εφαρμόζεται ο δασμός αντιντάμπινγκ που ισχύει για όλες τις άλλες εταιρείες.

Οι οριστικοί δασμολογικοί συντελεστές είναι χαμηλότεροι από τους προσωρινούς δασμολογικούς συντελεστές. Επομένως, σύμφωνα με το άρθρο 2 του παρόντος κανονισμού, τα ποσά που καταβλήθηκαν υπό μορφή προσωρινού δασμού αντιντάμπινγκ, σύμφωνα με τον

κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 2017/1480, ο οποίος σας κοινοποιήθηκε με την εγκύκλιο ΕΕ – «ΑΝΤ»(431), εισπράττονται οριστικά στο ύψος που αντιστοιχεί στον οριστικό δασμό και η διαφορά επιστρέφεται στον εισαγωγέα.

Σύμφωνα με το άρθρο 4, η διαδικασία αντιτάμπινγκ σχετικά με τις εισαγωγές στην Ένωση του υπό εξέταση προϊόντος καταγωγής Ινδίας περατώνεται, χωρίς τη λήψη μέτρων.

— Επισυνάπτονται οι κυριότερες σελίδες του κανονισμού, ο οποίος αρχίζει να ισχύει από τις 31 Ιανουαρίου 2018.



(Αντρούλλα Νεοφυτίδου)
για Διευθυντή
Τμήματος Τελωνείων

Κοιν. : Κυπριακό Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο: chamber@ccci.org.cy ,
secgen@ccci.org.cy & maria@ccci.org.cy
: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λευκωσίας: ncci@ccci.org.cy &
Chryso@ccci.org.cy
: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λεμεσού: chamberl@cytanet.com.cy
: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Αμμοχώστου:
info@famaqustachamber.org.cy
: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λάρνακας: lcci@spidernet.com.cy
: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Πάφου: everafos@cytanet.com.cy
: Ομοσπονδία Εργοδοτών και Βιομηχάνων Κύπρου: cchristofides@oeb.org.cy
: Σύνδεσμος Τελωνειακών Πρακτόρων και Διαμεταφορέων Κύπρου:
info@famaqustachamber.org.cy & aacf@cytanet.com.cy
: Παγκύπρια Ένωση Εκτελωνιστών και Διαμεταφορέων: Chryso@ccci.org.cy
: Σύνδεσμος Γενικών Αποθηκών Κύπρου: info@famaqustachamber.org.cy
: Σύνδεσμο Ναυτικών Πρακτόρων Κύπρου: info@csa-cy.org
: Αρχή Λιμένων Κύπρου: cra@cra.gov.cy
: Π.Ο.Β.Ε.Κ: povekcy@cytanet.com.cy
: Π.Ο.Β.Ε.Κ Λεμεσού: poveklim@cytanet.com.cy
: Σύνδεσμος Ταξιδιωτικών Πρακτόρων Κύπρου: acta@acta.org.cy
: κα Μαρία Τσολάκη : mtheophilou@customs.mof.gov.cy , για ενημέρωση της
Ιστοσελίδας

ΓΚ/

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2018/140 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 29ης Ιανουαρίου 2018

για την επιβολή οριστικού δασμού αντανάμπινγκ και την οριστική είσπραξη του προσωρινού δασμού που επιβλήθηκε στις εισαγωγές ορισμένων αντικειμένων χυτοσιδήρου καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και για την περάτωση της έρευνας όσον αφορά τις εισαγωγές ορισμένων αντικειμένων χυτοσιδήρου καταγωγής Ινδίας

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2016, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης ⁽¹⁾ («βασικός κανονισμός»), και ιδίως το άρθρο 9 παράγραφοι 2 και 4,

Έπειτα από διαβούλευση με τα κράτη μέλη,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

1. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

1.1. Προσωρινά μέτρα

- (1) Στις 16 Αυγούστου 2017 η Ευρωπαϊκή Επιτροπή («Επιτροπή») επέβαλε προσωρινό δασμό αντανάμπινγκ στις εισαγωγές στην Ευρωπαϊκή Ένωση («Ένωση») ορισμένων αντικειμένων χυτοσιδήρου φυλλιδωτού γραφίτη (που είναι επίσης γνωστός ως φαιός χυτοσιδηρός) ή χυτοσιδήρου σφαιροειδούς γραφίτη (που είναι επίσης γνωστός ως θλκίμος χυτοσιδηρός) και των μερών τους καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας («ΛΔΚ») με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2017/1480 της Επιτροπής ⁽²⁾ («κανονισμός για την επιβολή προσωρινού δασμού»).
- (2) Στις 10 Δεκεμβρίου 2016 η Επιτροπή κίνησε την έρευνα με τη δημοσίευση ανακοίνωσης για την έναρξη διαδικασίας στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης («ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας») κατόπιν καταγγελίας που υποβλήθηκε στις 31 Οκτωβρίου 2016 από επτά παραγωγούς της Ένωσης και συγκεκριμένα τις εταιρείες Fondatel Lecompte SA, Ulefos Niemisen Valimo Oy Ltd, Saint-Gobain PAM SA, Fonderies Dechaumont SA, Heinrich Meier Eisengießerei GmbH & Co. KG, Saint-Gobain Construction Products UK Ltd και Fundiciones de Odena SA («καταγγέλλοντες»), οι οποίοι αντιπροσωπεύουν πάνω από το 40 % της συνολικής παραγωγής ορισμένων αντικειμένων χυτοσιδήρου της Ένωσης.
- (3) Όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 33 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού, η έρευνα για την ύπαρξη ντάμπινγκ και ζημίας κάλυψε την περίοδο από την 1η Οκτωβρίου 2015 έως τις 30 Σεπτεμβρίου 2016 («περίοδος έρευνας») και η εξέταση των συναφών τάσεων για την εκτίμηση της ζημίας κάλυψε την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2013 έως το τέλος της περιόδου έρευνας («εξεταζόμενη περίοδος»).

1.2. Επακόλουθη διαδικασία

- (4) Μετά την κοινοποίηση των ουσιαστών πραγματικών περιστατικών και του σκεπτικού βάσει των οποίων αποφασίστηκε η επιβολή προσωρινού δασμού αντανάμπινγκ («κοινοποίηση των προσωρινών συμπερασμάτων»), οι καταγγέλλοντες, το Εμπορικό Επιμελητήριο της Κίνας για τις Εισαγωγές και Εξαγωγές Μηχανημάτων και Ηλεκτρονικών Προϊόντων («CCCME»), η ad hoc ένωση μη συνδεδεμένων εισαγωγέων Free Castings Imports («FCI»), δύο μη συνδεδεμένοι εισαγωγείς, οι Ινδοί παραγωγοί-εξαγωγείς και επτά Κινέζοι παραγωγοί-εξαγωγείς υπέβαλαν γραπτώς παρατηρήσεις, γνωστοποιώντας τις απόψεις τους σχετικά με τα προσωρινά συμπεράσματα.
- (5) Τα μέρη που το ζήτησαν έγιναν δεκτά σε ακρόαση. Πραγματοποιήθηκαν ακροάσεις με το CCCME, την FCI και τους καταγγέλλοντες. Πραγματοποιήθηκαν δύο ακροάσεις με το CCCME υπό την προεδρία του συμβούλου ακροάσεων σε διαδικασίες εμπορικών προσφυγών.
- (6) Η Επιτροπή εξέτασε τις παρατηρήσεις που υπέβαλαν τα ενδιαφερόμενα μέρη και τις έλαβε υπόψη κατωτέρω.

⁽¹⁾ ΕΕ L 176 της 30.6.2016, σ. 21.

⁽²⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2017/1480 της Επιτροπής, της 16ης Αυγούστου 2017, για την επιβολή προσωρινού δασμού αντανάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων αντικειμένων χυτοσιδήρου καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (ΕΕ L 211 της 17.8.2017, σ. 14).

- (7) Η Επιτροπή εξακολούθησε να αναζητεί και να επαληθεύει όλες τις πληροφορίες που έκρινε αναγκαίες για τα οριστικά της συμπεράσματα. Για να επαληθευτούν οι απαντήσεις των μη συνδεδεμένων εισαγωγέων στο ερωτηματολόγιο, πραγματοποιήθηκαν επιτόπιες επαληθεύσεις στις εγκαταστάσεις των ακόλουθων μερών:

— Hydrotec Technologies AG, Wildeshausen, Γερμανία

— Mario Cirino Pomicino SpA, Νάπολη, Ιταλία

- (8) Η Επιτροπή ενημέρωσε όλα τα μέρη σχετικά με τα ουσιώδη πραγματικά περιστατικά και το σκεπτικό βάσει των οποίων σκόπευε να επιβάλει οριστικό δασμό αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές στην Ένωση αντικειμένων χυτοσιδήρου καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και να προβεί στην οριστική είσπραξη των ποσών που είχαν καταβληθεί ως εγγύηση υπό μορφή προσωρινού δασμού, καθώς και να περατώσει την έρευνα όσον αφορά τις εισαγωγές στην Ένωση αντικειμένων χυτοσιδήρου καταγωγής Ινδίας («τελική αποκάλυψη στοιχείων»).

- (9) Σε όλα τα μέρη δόθηκε επίσης προθεσμία εντός της οποίας μπορούσαν να διατυπώσουν παρατηρήσεις σχετικά με την τελική αποκάλυψη στοιχείων. Το CCCME, η FCI, ο κλάδος παραγωγής της Ένωσης και τρεις παραγωγοί-εξαγωγείς υπέβαλαν γραπτώς τις παρατηρήσεις τους μετά την τελική αποκάλυψη στοιχείων και κατά τις ακροάσεις. Οι παρατηρήσεις που υποβλήθηκαν από τα ενδιαφερόμενα μέρη εξετάστηκαν δεόντως και ελήφθησαν υπόψη.

1.3. Κοινοποίηση των προσωρινών συμπερασμάτων

- (10) Το CCCME και η Βοτου City Wangwu Town Tianlong Casting Factory υποστήριξαν ότι η κοινοποίηση των προσωρινών συμπερασμάτων από την Επιτροπή ήταν ανεπαρκής με αποτέλεσμα να θιγόνται τα δικαιώματα υπεράσπισής τους και ζήτησαν από την Επιτροπή να προβεί σε περαιτέρω διευκρινίσεις και κοινοποίηση.

- (11) Όσον αφορά τους υπολογισμούς του ντάμπινγκ, τα εν λόγω μέρη ζήτησαν συμπληρωματικές πληροφορίες σχετικά με τη συγκεκριμένη μεθοδολογία που χρησιμοποιήθηκε για κάθε τύπο προϊόντος, την κανονική αξία που υπολογίστηκε βάσει των εν λόγω μεθοδολογιών ανά τύπο προϊόντος, τα περιθώρια ντάμπινγκ που προκύπτουν από τη χρήση αυτών των διαφόρων μεθοδολογιών, τα ποσά που χρησιμοποιήθηκαν για τις δαπάνες πώλησης, τις γενικές και διοικητικές δαπάνες και τα κέρδη, καθώς και τον όγκο των πωλήσεων των διαφόρων τύπων προϊόντος που πωλούνται στην αγορά της Ινδίας, συμπεριλαμβανομένου του ποσοστού επικερδών συναλλαγών.

- (12) Επίσης, το CCCME ζήτησε από την Επιτροπή να παράσχει κατάλογο των τύπων προϊόντων με τον συνολικό όγκο των εξαγωγών από όλους τους Κινέζους παραγωγούς-εξαγωγείς που συμμετείχαν στο δείγμα ανά τύπο προϊόντος και τον συνολικό όγκο των εγχώριων πωλήσεων από τους Ινδούς παραγωγούς.

- (13) Επιπλέον, το CCCME ισχυρίστηκε ότι η Επιτροπή παρέλειψε να κοινοποιήσει πληροφορίες σχετικά με συγκεκριμένους τύπους προϊόντων από παραγωγούς στην ανάλογη χώρα και ότι οι Κινέζοι παραγωγοί-εξαγωγείς και το CCCME δεν ήταν σε θέση να προσδιορίσουν κατά πόσον υπάρχουν διαφορές οι οποίες αιτιολογούσαν την πραγματοποίηση προσαρμογής, δεδομένου ότι δεν γνώριζαν το είδος των προϊόντων που χρησιμοποιήθηκαν για τον καθορισμό της κανονικής αξίας.

- (14) Η μεθοδολογία που χρησιμοποιήθηκε για τον υπολογισμό του περιθωρίου ντάμπινγκ περιγράφεται λεπτομερώς στις αιτιολογικές σκέψεις 61 έως 98 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού. Προκειμένου να προστατευθούν οι εμπορικά ευαίσθητες πληροφορίες των συνεργασθέντων Ινδών παραγωγών και των Κινέζων παραγωγών-εξαγωγέων του δείγματος, οι λεπτομερείς υπολογισμοί της πρακτικής ντάμπινγκ, συμπεριλαμβανομένης της μεθόδου που χρησιμοποιήθηκε για τον υπολογισμό της κανονικής αξίας για κάθε τύπο προϊόντος, κοινοποιήθηκαν μόνο στους παραγωγούς-εξαγωγείς του δείγματος.

- (15) Ωστόσο, δεδομένου ότι τα στοιχεία που χρησιμοποιήθηκαν για να καθοριστούν οι κανονικές αξίες αφορούσαν μόνο δύο ομίλους εταιρειών στην ανάλογη χώρα, δεν κατέστη δυνατό να παρασχεθούν συγκεντρωτικά στοιχεία σχετικά με την κανονική αξία χωρίς την αποκάλυψη εμπορικά ευαίσθητων δεδομένων που σχετίζονται με τα εν λόγω μέρη. Ως εκ τούτου, η κανονική αξία κοινοποιήθηκε υπό τη μορφή εύρους τιμών.

- (16) Η Επιτροπή δεν πραγματοποίησε συνολικούς συγκεντρωτικούς υπολογισμούς ανά τύπο προϊόντος που πωλήθηκε από το σύνολο των Κινέζων παραγωγών-εξαγωγέων που συμμετείχαν στο δείγμα. Αντιθέτως, η Επιτροπή πραγματοποίησε υπολογισμούς ανά τύπο προϊόντος και ανά παραγωγό-εξαγωγέα. Επιπλέον, τα συγκεντρωτικά στοιχεία που ζητά το CCCME για όλους τους Κινέζους παραγωγούς-εξαγωγείς που συμμετείχαν στο δείγμα και τους ανάλογους Ινδούς παραγωγούς όσον αφορά τους όγκους πωλήσεων ανά τύπο προϊόντος αποτελούν εμπορικά ευαίσθητες πληροφορίες κατά την έννοια του άρθρου 19 του βασικού κανονισμού. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή απέρριψε το αίτημα αυτό.

- (17) Ωστόσο, έγγραφο που περιγράφει λεπτομερώς τα τεχνικά χαρακτηριστικά του πλήρους φάσματος των τύπων προϊόντων που πωλούνται στην ανάλογη αγορά και στην αγορά της Ένωσης από τους Ινδούς παραγωγούς του δείγματος περιλαμβάνονταν στον μη εμπιστευτικό φάκελο πριν από την κοινοποίηση των προσωρινών συμπερασμάτων.

7.4. Οριστική είσπραξη των προσωρινών δασμών

- (275) Δεδομένων των περιθωρίων ντάμπινγκ που διαπιστώθηκαν και λαμβανομένου υπόψη του επιπέδου της ζημίας που προκλήθηκε στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής, θα πρέπει να εισπραχθούν οριστικά τα ποσά που είχαν δεσμευτεί μέσω του προσωρινού δασμού αντντάμπινγκ, ο οποίος επιβλήθηκε με τον κανονισμό για την επιβολή προσωρινού δασμού.
- (276) Οι οριστικοί δασμολογικοί συντελεστές είναι χαμηλότεροι από τους προσωρινούς δασμολογικούς συντελεστές. Επομένως, τα ποσά που είχαν καταβληθεί ως εγγύηση και υπερβαίνουν τον συντελεστή οριστικού δασμού αντντάμπινγκ αποδεσμεύονται.
- (277) Η επιτροπή που έχει συσταθεί βάσει του άρθρου 15 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036 δεν διατύπωσε γνώμη.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Επιβάλλεται οριστικός δασμός αντντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων αντικειμένων χυτοσιδήρου φυλλιδωτού γραφίτη (φαιού χυτοσιδήρου) ή χυτοσιδήρου σφαιροειδούς γραφίτη (που είναι επίσης γνωστός ως όλκιμος χυτοσίδηρος) και των μερών τους, τα οποία επί του παρόντος υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ ex 7325 10 00 (κωδικός TARIC 7325 10 00 31) και ex 7325 99 10 (κωδικός TARIC 7325 99 10 51), καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας.

Αντικείμενα αυτού του είδους χρησιμοποιούνται για:

- την κάλυψη επιφανειακών ή υπόγειων δικτύων και/ή ανοιγμάτων επιφανειακών ή υπόγειων δικτύων, καθώς επίσης και για
- την πρόσβαση σε επιφανειακά ή υπόγεια δίκτυα και/ή την παρατήρηση επιφανειακών ή υπόγειων δικτύων.

Τα αντικείμενα μπορούν να είναι επεξεργασμένα, επικαλυμμένα, βαμμένα και/ή συνδυασμένα με άλλα υλικά όπως, μεταξύ άλλων, σκυρόδεμα, πλάκες οδοστρώματος ή πλακίδια.

Από τον ορισμό του υπό εξέταση προϊόντος εξαιρούνται οι ακόλουθοι τύποι προϊόντων:

- σχάρες καναλιών και χυτά καλύμματα που υπάγονται στο πρότυπο EN 1433, προς τοποθέτηση ως συστατικά στοιχεία σε κανάλια από πολυμερές, πλαστικό, επιψευδαργυρωμένο χάλυβα, ή σκυρόδεμα, οι οποίες επιτρέπουν στα επιφανειακά ύδατα να εισρέουν στο κανάλι·
- φρεάτια απορροής διαπέδου και οροφής, τάπες καθαρισμού και καλύμματα για τάπες καθαρισμού που υπάγονται στο πρότυπο EN 1253·
- σιδηροβαθμίδες, κλειδιά ανύψωσης και πυροσβεστικοί κρούνοι.

2. Οι συντελεστές του οριστικού δασμού αντντάμπινγκ που εφαρμόζονται επί της καθαρής τιμής «ελεύθερο στα σύνορα της Ένωσης», πριν από την καταβολή του δασμού, του προϊόντος που περιγράφεται στην παράγραφο 1 και παράγεται από τις εταιρείες που παρατίθενται κατωτέρω είναι οι ακόλουθοι:

Εταιρεία	Δασμός (%)	Πρόσθετος κωδικός TARIC
Botou City Wangwu Town Tianlong Casting Factory	15,5	C221
Botou Lisheng Casting Industry Co., Ltd.	31,5	C222
Fengtai (Handan) Alloy Casting Co., Ltd.	38,1	C223
Hong Guang Handan Cast Foundry Co., Ltd.	21,3	C224
Shijiazhuang Transun Metal Products Co., Ltd.	25,0	C225
Άλλες συνεργαζόμενες εταιρείες που απαριθμούνται στο παράρτημα	25,4	Βλέπε παράρτημα
Όλες οι άλλες εταιρείες	38,1	C999

3. Η εφαρμογή των ατομικών δασμολογικών συντελεστών που καθορίζονται για τις εταιρείες που αναφέρονται στην παράγραφο 2 εξαρτάται από την προσκόμιση στις τελωνειακές αρχές των κρατών μελών έγκυρου εμπορικού τιμολογίου, στο οποίο αναγράφεται δήλωση που φέρει ημερομηνία και υπογραφή υπαλλήλου της οντότητας που εκδίδει το τιμολόγιο, με αναφορά του ονόματος και της θέσης του/της, με την ακόλουθη διατύπωση: «Ο/Η κάτωθι υπογεγραμμένος/-η πιστοποιώ ότι τα (ογκός) ορισμένων προϊόντων χύτευσης που πωλήθηκαν για εξαγωγή στην Ευρωπαϊκή Ένωση και περιλαμβάνονται στο παρόν τιμολόγιο κατασκευάστηκαν από την (επωνυμία και διεύθυνση εταιρείας) (πρόσθετος κωδικός TARIC) στη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας. Δηλώνω ότι τα στοιχεία που αναγράφονται στο παρόν τιμολόγιο είναι πλήρη και ακριβή.» Σε περίπτωση μη προσκόμισης του εν λόγω τιμολογίου, εφαρμόζεται ο δασμός που ισχύει για όλες τις άλλες εταιρείες.

4. Εκτός εάν ορίζεται διαφορετικά, εφαρμόζονται οι ισχύουσες διατάξεις σχετικά με τους τελωνειακούς δασμούς. Για τους τόκους υπερημερίας οι οποίοι καταβάλλονται σε περίπτωση που από την επιστροφή προκύπτει δικαίωμα για την καταβολή τόκων υπερημερίας ισχύει το επιτόκιο που εφαρμόζεται από την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα στις κύριες πράξεις αναχρηματοδότησης, όπως αυτό δημοσιεύεται στη σειρά C της Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης και ισχύει την πρώτη ημερολογιακή ημέρα του μήνα κατά τον οποίο εκπνέει η προθεσμία, προσαυξημένο κατά μία εκατοστιαία μονάδα.

Άρθρο 2

Τα ποσά που είχαν δεσμευτεί υπό μορφή προσωρινού δασμού αντντάμπινγκ σύμφωνα με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2017/1480 εισπράττονται οριστικά. Τα ποσά που έχουν κατατεθεί ως εγγύηση και υπερβαίνουν τους οριστικούς συντελεστές των δασμών αντντάμπινγκ αποδεσμεύονται.

Άρθρο 3

Αν ένας νέος παραγωγός-εξαγωγέας από τη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας προσκομίσει στην Επιτροπή επαρκή αποδεικτικά στοιχεία από τα οποία να προκύπτει:

- δεν πραγματοποιήσει στην Ένωση εξαγωγές του προϊόντος που περιγράφεται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 κατά την περίοδο έρευνας (1η Οκτωβρίου 2015 έως 30 Σεπτεμβρίου 2016),
- δεν συνδέεται με κανέναν από τους εξαγωγείς ή παραγωγούς στη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας οι οποίοι υπόκεινται στα μέτρα που επιβάλλονται με τον παρόντα κανονισμό,
- ότι έχει πραγματοποιήσει εξαγωγές του υπό εξέταση προϊόντος στην Ένωση μετά την περίοδο έρευνας στην οποία βασίζονται τα μέτρα ή ότι έχει αμετάκλητη συμβατική υποχρέωση να εξαγάγει σημαντική ποσότητα στην Ένωση,

Το άρθρο 1 παράγραφος 2 τροποποιείται, αφού δόθηκε σε όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη η δυνατότητα να υποβάλουν παρατηρήσεις, με την προσθήκη του νέου παραγωγού-εξαγωγέα στις συνεργαζόμενες εταιρείες που δεν περιλαμβάνονται στο δείγμα και οι οποίες υπόκεινται, συνεπώς, στον σταθμισμένο μέσο δασμολογικό συντελεστή.

Άρθρο 4

Η διαδικασία αντντάμπινγκ όσον αφορά τις εισαγωγές του προϊόντος που αναφέρεται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 καταγωγής Ινδίας περατώνεται.

Άρθρο 5

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 29 Ιανουαρίου 2018.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
Jean-Claude JUNCKER

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Κινέζοι συνεργαζόμενοι παραγωγοί-εξαγωγείς που δεν συμπεριλαμβάνονται στο δείγμα:

Επωνυμία	Πρόσθετος κωδικός TARIC
Baoding City Maikesaier Casting Ltd.	C226
Baoding GB Metal Products Co., Ltd.	C232
Baoding Hualong Casting Co., Ltd.	C233
Baoding Shuanghu Casting Co., Ltd.	C234
Bo Tou Chenfeng Casting Co., Ltd.	C235
Botou City Minghang Casting Co., Ltd.	C236
Botou City Qinghong Foundry Co., Ltd. και η συνδεδεμένη εταιρεία Cangzhou Qinghong Foundry Co., Ltd.	C237
Botou City Simencun Town Bai Fo Tang Casting Factory	C238
Botou Dongli Foundry Co., Ltd.	C239
Botou GuangTai Precision Casting Factory	C240
Botou Mancheng Foundry Co., Ltd.	C241
Botou Okai Foundry Co., Ltd.	C242
Botou Sanjiang Casting Co., Ltd.	C243
Botou TongYang Casting Factory	C244
Botou Weili Precision Casting Co., Ltd.	C245
Botou Xinrong Foundry Co., Ltd.	C246
Botou Zhengxin Foundry Co., Ltd.	C247
Cangzhou Hongyuan Machinery & Foundry Co., Ltd.	C248
Cangzhou Yadite Casting Machinery Co., Ltd.	C249
Changsha Jinlong Foundry Industry Co., Ltd.	C250
Changyi City ChangZhan Casting Co., Ltd.	C251
China National Minerals Co., Ltd.	C252
Dingxiang Sitong Forging and Casting Industrial	C253
Dingzhou Dongyu Foundry Co., Ltd.	C254
Handan City Jinzhu Foundry Co., Ltd.	C255
Handan Haolin Casting Co., Ltd.	C256
Handan Qunshan Foundry Co., Ltd.	C257

Επωνυμία	Πρόθετος κωδικός TARIC
Handan Yanyuan Machinery Foundry Co., Ltd.	C258
Handan Yuanyang Foundry Co., Ltd.	C259
Handan Zhangshui Pump Manufacturing Co., Ltd.	C260
Hebei Cheng'An Babel Casting Co., Ltd.	C261
Hebei Feixiang East Foundry Products Co., Ltd.	C262
Hebei Jinghua Casting Co., Ltd.	C263
Hebei Shunda Foundry Co., Ltd.	C264
Hebei Tengfeng Metal Products Co., Ltd.	C265
Hebei Zhonghe Foundry Co., Ltd.	C266
Hengtong Valve Co., LTD	C267
Heping Cast Co., Ltd. Yi County	C268
Jiaocheng County Honglong Machinery Manufacturing Co., Ltd.	C269
Jiaocheng County Xinlei Machinery Manufacturing Co., Ltd.	C270
Jiaocheng County Xinxing Casting Co., Ltd.	C271
Laiwu City Haitian Machinery Plant	C272
Laiwu Xinlong Weiye Foundry Co., Ltd.	C273
Lianyungang Ganyu Xingda Casting Foundry	C274
Lingchuan County Rainbow Casting Co., Ltd.	C275
Lingshou County Boyuan Foundry Co., Ltd.	C276
Pingyao County Master Casting Co., Ltd.	C277
Qingdao Jiatailong Industrial Co., Ltd.	C278
Qingdao Jinfengtaike Machinery Co., Ltd.	C279
Qingdao Qitao Casting Co., Ltd.	C280
Qingdao Shinshu Casting Co., Ltd.	C281
Qingyuanxian Yueda Foundry Co., Ltd.	C282
Rockhan Technology Co., Ltd.	C283
Shahe City Fangyuan Casting Co., Ltd.	C284
Shandong Heshengda Machinery Technology Co., Ltd.	C298
Shandong Hongma Engineering Machinery Co., Ltd.	C285
Shandong Lulong Group Co., Ltd.	C286

Επωνυμία	Πρόσθετος κωδικός TARIC
Shanxi Ascent Industrial Co., Ltd.	C310
Shanxi Associated Industrial Co., Ltd.	C287
Shanxi Jiaocheng Xinglong Casting Co., Ltd.	C288
Shanxi Solid Industrial Co., Ltd.	C289
Shanxi Yuansheng Casting and Forging Industrial Co., Ltd.	C290
Shaoshan Huanqiu Castings Foundry	C291
Tang County Kaihua Metal Products Co., Ltd.	C292
Tangxian Hongyue Machinery Accessory Foundry Co., Ltd.	C293
Tianjin Jinghai Chaoyue Industrial and Commercial Co., Ltd.	C294
Tianjin Yu Xing Da Casting Co., Ltd.	C295
Wangdu Junrong Foundry Co., Limited	C296
Weifang Nuolong Machinery Co., Ltd.	C297
Weifang Weikai Casting Co., Ltd.	C299
Wen Shui Hengli Nature of the Company	C300
Wuhan RedStar Agro-Livestock Machinery Co. Ltd	C301
Zibo Joy's Metal Co., Ltd.	C302